

LE CHATEAU DE LAEKEN

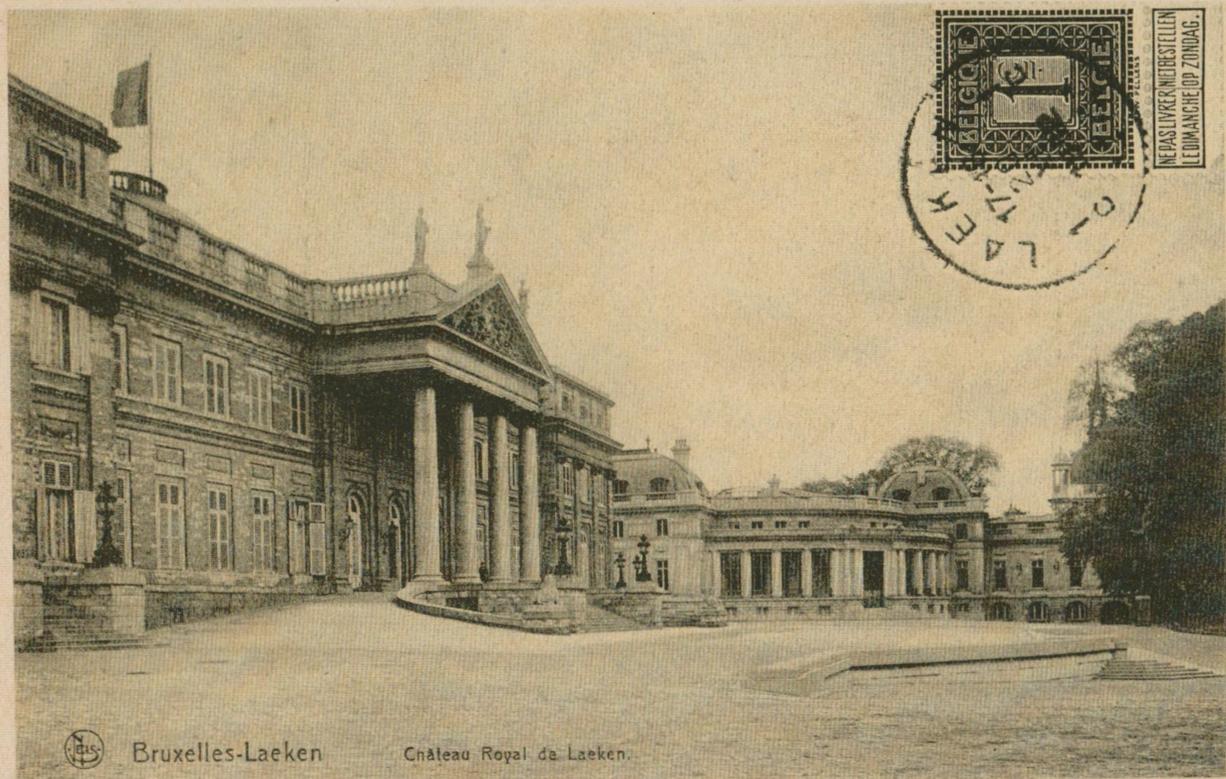
Le Château de Laeken fut construit lors de la domination Autrichienne, de 1782 à 1784; d'après les plans de l'architecte Montoyer. En 1802 le château devint la propriété de Napoléon Ier qui y passa quelques jours en 1815. Au lendemain de son avènement au trône en 1830, le Roi Léopold I s'y installa. Actuellement il est la résidence privée des souverains belges.

HET KONINKLIJK KASTEEL VAN LAEKEN

Het Koninklijk Kasteel van Laeken werd van 1782 tot 1784 gebouwd, naar de plannen van architect Montoyer, en dit gedurende de Oostenrijkse overheersing. In 1802 werd het kasteel de eigendom van Napoleon I die er in 1815 enkele dagen doorbracht. Daags na de troonsbestijging van Leopold I in 1830 nam deze er zijn intrek. Tot op heden is het de private verblijfplaats van de Belgische vorsten.

EL CASTILLO DE LAEKEN

El Castillo de Laeken fué construido durante la dominación Austriaca, de 1782 a 1784; según los planos del arquitecto Montoyer. En 1802 el castillo llegó a ser propiedad de Napoleón I^{ero}, quien pasó unos días en 1815. Al día siguiente de su advenimiento al trono en 1830, el Rey Leopoldo I se instaló en él. Actualmente, es la residencia privada de los soberanos belgas.



Palais Royal de Laeken